

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/346****tal-10 ta' Marzu 2016****li jistabbilixxi l-elementi li għandhom ikunu inklużi fis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 tat-13 ta' Marzu 1997 dwar għajnuna reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn dawn tal-aħħar u l-Kummissjoni biex tkun assigurata l-applikazzjoni korretta tal-liġi dwar materji doganali u agrikoli <sup>(1)</sup> u speċjalment l-Artikolu 25(1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-objettiv tas-Sistema ta' Informazzjoni Doganali (CIS) huwa li tassisti l-awtoritajiet kompetenti fil-prevenzjoni, fl-investigazzjoni u fil-prosekuzzjoni ta' operazzjonijiet li jmorru kontra l-leġislazzjoni doganali u agrikola. Sabiex jintlaħaq dan l-għan l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jdahhlu informazzjoni dwar avvenimenti rilevanti, bhall-qabda jew is-sekwestru ta' merkanzija fis-CIS. Sabiex is-CIS tkompli tindirizza l-htigijiet tal-awtoritajiet kompetenti huwa neċessarju li tiġi aġġornata l-lista ta' elementi li għandhom jiġu inklużi fis-CIS.
- (2) Kull avveniment rappurtat fis-CIS jinkludi għadd ta' elementi ewlenin li huma meħtieġa għall-interpretazzjoni utli tal-każ. Sabiex ikun possibbli għall-awtoritajiet kompetenti biex jidentifikaw faċilment każijiet jew avvenimenti speċifiċi fis-CIS għandu jkun possibbli li ssir tftitxija għal referenzi ta' każijiet fis-CIS, u għalhekk huwa meħtieġ li r-referenza tal-każ tiġi inkluża bhala entrata fis-CIS.
- (3) Attività frodulenti normalment timplika l-partecipazzjoni attiva ta' persuna waħda jew aktar. L-identifikazzjoni korretta u mhux ambigwa tal-persuni involuti f'attivitàjiet li huma potenzjalment frodulenti hija ta' importanza kbira għas-suċċess tal-investigazzjoni tal-avvenimenti. Dejta dwar in-negozji u l-persuni involuti fi frodi jew attività potenzjalment frodulenti għandha għalhekk tiġi rappurtata fis-CIS.
- (4) Minhabba l-fatt li l-*modus operandi* tal-frodi kummerċjali kif ukoll il-metodu ta' habi jiddependu fuq il-mezz ta' trasport huwa importanti li jiġu inklużi dettalji speċifiċi dwar il-mezz ta' trasport, bhala wiehed mill-elementi meħtieġa fis-CIS.
- (5) Ix-xejriet ta' trasport, li mhumiex ekonomikament ġustifikati, huma kkunsidrati bhala indikaturi rilevanti ta' ċerti tipi ta' frodi bħal pereżempju d-dikjarazzjoni hażina tal-orijini. Huwa għalhekk importanti li wiehed ikun jaf id-dettalji tar-rotot li jintużaw għat-trasport tal-merkanzija billi dawn jistgħu jkunu importanti fl-identifikazzjoni ta' attività frodulenti. Għalhekk, informazzjoni fuq il-passi tar-rotot hija meqjusa essenzjali biex issir investigazzjoni xierqa tal-frodi relatati mad-dwana u għandha tiġi inkluża bhala wiehed mill-elementi fis-CIS.
- (6) Dazji doganali u hlasijiet ohra jvarjaw skont il-karatteristiċi speċifiċi tal-prodott. Sabiex jiġi żgurat segwitu xieraq għall-każijiet jew għall-avvenimenti rappurtati fis-CIS l-ispeċifikazzjonijiet relatati mal-prodotti involuti fil-każ għandhom għalhekk jiġu mdahhla fis-CIS.
- (7) Analizi konkreta tal-qabda, konfiska jew żamma tal-prodotti tassisti fl-iżvilupp ta' miżuri preventivi kontra ripetizzjoni fil-futur tal-istess tip ta' frodi relatati mad-dwana. Għalhekk huwa meqjus importanti li tiġi inkluża informazzjoni rilevanti dwar il-qabda, id-detenzjoni jew il-konfiska fis-CIS.
- (8) Kwalunkwe azzjoni mehuda mill-awtoritajiet rilevanti għandha tkun ġustifikata u b'hekk għandha tkun ibbażata fuq indikaturi tar-riskju xierqa. Għalhekk hu meħtieġ li tiġi inkluża informazzjoni dwar il-valutazzjoni tar-riskju bhala element tas-CIS.
- (9) Skont il-każ inkwistjoni, id-dokumenti rilevanti li għandhom ikunu mehmuża mal-entrata tal-każ fis-CIS jistgħu jvarjaw b'mod sinifikanti. Dawn jistgħu jinkludu, iżda mhumiex limitati għal, dokumenti kummerċjali miksuba mill-awtoritajiet kompetenti.
- (10) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit permezz tar-Regolament (KE) Nru 515/97.

<sup>(1)</sup> ĠUL 82, 22.3.1997, p. 1.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Elementi**

L-elementi li għandhom ikunu inklużi fid-database tas-CIS fil-kategoriji msemmija fl-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97 huma dawn li ġejjin:

- (a) L-elementi komuni għall-kategoriji kollha tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
  - Ir-referenza tal-każ
  - L-informazzjoni bażika dwar il-każ
  - Annessi ta' dokumenti rilevanti
- (b) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (a) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
  - Dettalji speċifiċi dwar il-prodotti
  - Dokumenti
  - Informazzjoni dwar il-qabda, detenzjoni jew konfiska
  - Azzjonijiet
  - Indikaturi tar-riskji
  - Taqsima ta' kummenti
- (c) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (b) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
  - Dettalji speċifiċi dwar il-mezzi ta' trasport
  - Dokumenti
  - Passi ta' rotot
  - Azzjonijiet
  - Indikaturi tar-riskji
  - Taqsima ta' kummenti
- (d) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (c) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
  - Dejta dwar in-negozji involuti
  - Dokumenti
  - Azzjonijiet
  - Indikaturi tar-riskji
  - Taqsima ta' kummenti
- (e) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (d) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
  - Dejta li għandha x'taqsam ma' persuni involuti
  - Dokumenti
  - Azzjonijiet
  - Indikaturi tar-riskji
  - Taqsima ta' kummenti
- (f) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (e) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
  - Dettalji speċifiċi dwar ix-xejriet ta' frodi
  - Indikaturi tar-riskji

- (g) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (f) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
- Dettalji speċifiċi dwar id-disponibbiltà tal-gharfien espert
- (h) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (g) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
- Informazzjoni dwar il-qabda, detenzjoni jew konfiska
  - Azzjonijiet
  - Indikaturi tar-riskji
- (i) Elementi addizzjonali għall-kategoriji taht il-punt (h) tal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 515/97:
- Informazzjoni dwar il-qabda, detenzjoni jew konfiska
  - Azzjonijiet
  - Indikaturi tar-riskji

Aktar dettalji dwar l-elementi ta' hawn fuq huma mogħtija fl-Anness għal dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 2*

#### **Thassir**

L-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 696/98 <sup>(1)</sup> huwa mhassar.

#### *Artikolu 3*

#### **Id-dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan japplika mill-1 ta' Settembru 2016.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Marzu 2016.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 696/98 tas-27 ta' Marzu 1998 li jimplimenta r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 dwar l-assistenza reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi ta' l-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn dawn ta' l-aħħar u l-Kummissjoni sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni korretta tal-liġi fuq kwistjonijiet doganali u agricoli (GU L 96, 28.3.1998, p. 22).

## ANNEX

- (a) IR-REFERENZA TAL-KAŻ
  - Numru tal-Identifikazzjoni tal-Każ
  - Referenza tad-Dokument
  - Numru ta' Referenza Nazzjonali
  - Sommarju
  - Servizz
  - Persuna ta' Kuntatt
  - Data
- (b) INFORMAZZJONI BAŻIKA DWAR IL-KAŻ
  - Tip ta' frodi
  - Tip ta' rapport
  - Mezz ta' trasport
  - Kwalità tal-informazzjoni
- (c) DOKUMENTI
  - Tip
  - Numru
  - Hlas tal-merkanzija
  - Data tal-ħruġ
  - Post tal-ħruġ
- (d) — DEJTA DWAR PERSUNI INVOLUTI
  - Involvement
  - L-ewwel Isem
  - Kunjom
  - Kunjom ta' Xebba
  - Pseudonimu
  - Sess
  - Kull karatteristika fiżika partikolari u permanenti
  - Post tat-Twelid
  - Data tat-Twelid
  - Nazzjonalità
  - Indirizz
    - Triq
    - Numru
    - Kaxxa Postali
    - Kodiċi Postali
    - Belt
    - Pajjiż
    - Telefon/Mowbajl
    - Fax/E-mail

- Karti tal-identità
    - Tip ta' dokument
    - Numru tad-dokument
    - Data tal-ħruġ
    - Post tal-ħruġ
    - Pajjiż
  - Bagalji
    - Kategorija
    - Tip
    - Ditta
    - Numru tat-tikketta
    - Tqandil
  - Biljetti
    - Data tax-xiri
    - Mod ta' pagament
    - Mahruġ fi (Pajjiż)
    - Mahruġ minn
    - Bidu tal-vjaġġ
    - Tul taż-żjara (jiem)
  - Flus kontanti
    - Iddikjarati
    - Użu intenzjonat
    - Provenjenza
    - Valuta
    - Tip ta' flus kontanti
    - Ammont
    - Ammont konvertit (EUR)
  - Twissija
- (e) DEJTA DWAR IN-NEGOZJI INVOLUTI
- Involvement
  - Isem
  - Isem Kummerċjali
  - Tip ta' reġistrazzjoni
  - Numru tar-reġistrazzjoni <sup>(1)</sup>
  - Indirizz\*
    - Triq
    - Numru
    - Kaxxa Postali
    - Kodiċi Postali

<sup>(1)</sup> Dan il-punt ma jistax jimplika jekk hawnhekk mhux possibbli li tkun identifikata persuna fizika.

- Belt
  - Pajjiż
  - Telefon/Mowbajl
  - Fax/E-mail
- (f) DETTALJI DWAR IL-MEZZI TA' TRASPORT
- 6.1 KONTEJNER
- Tip
  - Numru
  - Status
  - Numru tas-sigilli
  - Daqs
- (g) 6.2 TRIQ
- Tip
  - Tip ta' registrazzjoni
  - Nazzjonalità
  - Ditta
  - Pjanċa tal-licenzja
  - Kulur
  - Ismijiet jew Emblemi Stampati
  - Numru tas-sigilli
- (h) 6.3 BASTIMENT ŻGHIR
- Tip
  - Isem
  - Bandiera
  - Port tar-reġistru
  - Tul
  - Unità tat-tul
  - Tunnellaġġ ICT GT
  - Kulur
  - Tip ta' Registrazzjoni tal-Bastiment
  - Numru ta' Registrazzjoni tal-Bastiment
- (i) 6.4 BASTIMENT KUMMERĊJALI
- Tip
  - Isem
  - Bandiera
  - Tip ta' Registrazzjoni tal-Bastiment
  - Numru ta' Registrazzjoni tal-Bastiment
- (j) 6.5 FERROVIJA
- Tip
  - Numru tal-Ferrovija
  - Kumpanija

- Nazzjonalità
  - Numru tal-Vagun
  - Numru tas-Sigilli
- (k) 6.6 AJRU
- Tip
  - Numru tat-Titjira
  - Tip ta' trasport
  - Linja tal-ajru
  - Numru tar-registrazzjoni
  - Trasportatur
  - Pjanċa tal-liċenzja
  - MRN
  - Tqandil
  - Numru tas-Sigilli
- 6.7 KURRIER — POSTA
- Tip
  - Numru tat-Titjira
  - Trasportatur
  - Pjanċa tal-liċenzja
  - MRN
- (l) ROTOT
- Pass
  - Data
  - Pajjiż
  - Post
  - Tip ta' post
  - Latitudni
  - Longitudni
  - Mezz ta' Trasport
- (m) DETTALJI SPECIFIĊI DWAR IL-PRODOTTI
- Status tal-Prodott
  - Tip ta' Prodott
  - Deskrizzjoni
  - Kategorija
  - Kodiċi HS/NM/Taric (6, 8, 10 Ċifri)
  - Proċedura doganali
  - Ammont Totali Fatturat
  - Valuta
  - Ammont konvertit (EUR)
  - Ditta
  - Manifattur

- Kwantità
- Unità
- Piż gross
- Volum
- Piż nett
- Tikketti/Twissijiet (Imwahħla)
- Twissija

#### 8.1 OQSMA ADDIZZJONALI GHAT-TABAKK

- Tip ta' prodott

#### 8.2 OQSMA ADDIZZJONALI GHALL-PREKURSURI TAD-DROGA

- Tip ta' droga
- Kwantità
- Unità
- Logos

#### 8.3 OQSMA ADDIZZJONALI GHALL-FLUS KONTANTI

- Użu intenzjonat
- Provenjenza
- Ammont
- Tipi ta' Flus Kontanti
- Kwantità

#### (n) INFORMAZZJONI DWAR QABDA, DETENZJONI JEW KONFISKA

- Status
- Data
- Pajjiż
- Tip ta' post
- Post ta' Qabda
- Latitudni
- Longitudni
- Modus Operandi
- Tip ta' Habi
- Dettalji tal-Habi
- Servizz

#### (o) AZZJONI

- Azzjoni mitluba
- Raġuni għal azzjoni
- *Modus Operandi* Suspettat
- Tip ta' Habi Suspettat
- Azzjoni Mehuda
- Data



- (p) INDIKATURI TAR-RISKJU
  - (q) TAQSIMA TA' KUMMENTI
    - Kumment
  - (r) DOKUMENTI RILEVANTI MEHMUŻA
    - Referenza
  - (s) DETTALJI SPEĊIFIĊI DWAR IX-XEJRIET TA' FRODI
  - (t) DETTALJI SPEĊIFIĊI DWAR ID-DISPONIBBILTÀ TAL-GHARFIEN ESPERT
-